

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality**

**États financiers consolidés /
Consolidated Financial Statements**

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014 /
For the year ended December 31, 2014

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality**

Table des matières / Index

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers consolidés /	
Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements	2
Rapport de l'auditeur indépendant / Independent Auditor's Report	3 - 4
États financiers consolidés / Consolidated Financial Statements	
État consolidé de la situation financière / Consolidated Statement of Financial Position	5
État consolidé des résultats / Consolidated Statement of Operations	6
État consolidé de la variation des actifs financiers nets /	
Consolidated Statement of Changes in Net Financial Assets	7
État consolidé des flux de trésorerie / Consolidated Statement of Cash Flows	8
Sommaire des méthodes comptables / Summary of Accounting Policies	9 - 11
Notes aux états financiers consolidés / Notes to the Consolidated Financial Statements	12 - 28

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers consolidés / Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Les états financiers consolidés présentés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Les états financiers consolidés sont la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le conseil municipal.

Pour évaluer certains faits et opérations, la direction a procédé à des estimations d'après la meilleure appréciation qu'elle avait de la situation et en tenant compte de l'importance relative.

La direction a la responsabilité de maintenir des systèmes de contrôles interne et de comptabilité appropriés qui fournissent une assurance raisonnable que les politiques de la Municipalité sont suivies, que ses opérations sont effectuées conformément aux lois et autorisations appropriées, que ses biens sont convenablement conservés et que les états financiers consolidés reposent sur des registres comptables fiables.

Les pouvoirs et les compétences de la Municipalité sont exercés par le conseil municipal.

Les responsabilités du conseil municipal comprennent la surveillance du processus de présentation et de communication de l'information financière, ce qui englobe notamment la révision et l'approbation des états financiers consolidés.

L'auditeur indépendant, BDO Canada s.r.l., a audité les états financiers consolidés et a présenté le rapport qui suit.

The accompanying consolidated financial statements are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards.

The consolidated financial statements are the responsibility of management and have been approved by the municipal council.

To assess certain facts and operations, management has made estimates based on its best judgment of the situation and by taking into account materiality.

Management is responsible for maintaining appropriate internal control and accounting systems that provide reasonable assurance that the Municipality's policies are adopted, that its operations are carried out in accordance with the appropriate laws and authorizations, that its assets are adequately safeguarded, and that the consolidated financial statements are based on reliable accounting records.

The Municipality's power and responsibilities are exercised by the municipal council.

The responsibilities of the municipal council include overseeing financial reporting and presentation procedures, which includes reviewing and approving the consolidated financial statements.

The independent auditor, BDO Canada LLP, has audited the consolidated financial statements and presented the following report.

Embrun (Ontario)
le 13 avril 2015

Embrun, Ontario
April 13, 2015



Cécile Lortie,
Trésorière
Treasurer

Rapport de l'auditeur indépendant / Independent Auditor's Report

Aux membres du conseil municipal, résidents et contribuables de la Corporation de la Municipalité de la Nation

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Corporation de la Municipalité de la Nation, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2014 et l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les Normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

To the members of municipal council, inhabitants and ratepayers of the Corporation of the Nation Municipality

We have audited the accompanying consolidated financial statements of the Corporation of the Nation Municipality, which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2014, and the consolidated statement of operations, the consolidated statement of changes in net financial assets and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Corporation de la Municipalité de la Nation au 31 décembre 2014, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation des actifs financiers nets, et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Embrun (Ontario)
le 13 avril 2015

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation of the Nation Municipality as at December 31, 2014, and the results of its operations, changes in its net financial assets, and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Embrun, Ontario
April 13, 2015

BDO Canada SRL / LLP

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés
Chartered Professional Accountants, Licensed Public Accountants

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé de la situation financière /
Consolidated Statement of Financial Position**

31 décembre / December 31

	2014	2013	
Actifs financiers			Financial assets
Encaisse - avec restrictions - revenus reportés	\$ 281,177	\$ 854,873	Cash - restricted - deferred revenue
Encaisse - avec restrictions - fonds de réserves	6,704,848	7,501,187	Cash - restricted - reserve funds
Taxes à recevoir	2,527,599	2,300,033	Taxes receivable
Redevances des usagers à recevoir	613,582	607,608	User charges receivable
Débiteurs	1,033,261	1,476,127	Accounts receivable
Stocks détenus pour revente	24,735	24,776	Inventory for resale
Débiteurs à long terme (Note 2)	6,448,816	6,866,107	Long-term receivables (Note 2)
	17,634,018	19,630,711	
Passifs			Liabilities
Créditeurs et frais courus (Note 3)	2,059,502	2,160,760	Accounts payable and accrued liabilities (Note 3)
Autres éléments de passif à court terme	323,162	374,062	Other current liabilities
Revenus reportés (Note 4)	1,281,036	1,355,794	Deferred revenue (Note 4)
Emprunts à long terme nets (Note 5)	12,467,567	13,465,224	Net long-term liabilities (Note 5)
	16,131,267	17,355,840	
Actifs financiers nets	1,502,751	2,274,871	Net financial assets
Actifs non financiers			Non-financial assets
Immobilisations corporelles (Note 7)	83,686,943	80,214,941	Tangible capital assets (Note 7)
Frais payés d'avance	35,225	22,711	Prepaid expenses
Stocks	295,512	102,798	Inventory
	84,017,680	80,340,450	
Excédent accumulé (Note 11)	\$ 85,520,431	\$ 82,615,321	Accumulated surplus (Note 11)
Éventualité (Note 12)			Contingency (Note 12)
Obligations contractuelles (Note 14)			Contractual obligations (Note 14)

Au nom du conseil municipal:

On behalf of the municipal council:

_____ Administrateur / Director

_____ Administrateur / Director

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé des résultats /
Consolidated Statement of Operations**

Pour l'exercice terminé le 31 décembre / For the year ended December 31

	2014 Budget	2014 Réel / Actual	2013 Réel / Actual	
	(Note 13)			
Revenus				Revenues
Taxes	\$ 8,260,228	\$ 8,300,514	\$ 7,767,421	Taxation
Taxes provenant d'autres gouvernements	48,744	54,073	49,577	Taxation from other governments
Redevances des usagers	4,413,866	4,951,989	5,092,094	User charges
Paiements de transfert				Government transfers
Gouvernement du Canada	-	989	261,967	Government of Canada
Province de l'Ontario	1,575,061	1,681,347	1,775,497	Province of Ontario
Autres municipalités	248,500	195,399	275,599	Other municipalities
Autres revenus (Note 6)	701,822	902,049	827,174	Other revenues (Note 6)
	<u>15,248,221</u>	<u>16,086,360</u>	<u>16,049,329</u>	
Charges (Note 8)				Expenses (Note 8)
Administration municipale	1,652,424	1,531,973	1,426,039	General government
Sécurité publique	2,935,847	2,797,488	2,730,901	Protection services
Transport routier	4,500,162	4,629,775	4,976,248	Transportation services
Hygiène et écologie	4,232,625	4,337,629	4,414,644	Environmental services
Loisirs et culture	2,053,435	2,011,230	1,833,547	Recreation and cultural services
Urbanisme et aménagement	304,951	296,737	199,484	Planning and development
	<u>15,679,444</u>	<u>15,604,832</u>	<u>15,580,863</u>	
Autres				Others
Paiements de transfert liés aux immobilisations corporelles				Government transfers related to tangible capital assets
Gouvernement du Canada	1,055,490	346,931	339,818	Government of Canada
Province de l'Ontario	-	-	25,000	Province of Ontario
Autres municipalités	114,456	52,545	219,291	Other municipalities
Autres revenus (Note 6)	-	1,920,656	42,578	Other revenues (Note 6)
Revenus de fonds de réserves obligatoires constatés	116,000	103,450	186,286	Obligatory reserve funds revenue recognized
	<u>1,285,946</u>	<u>2,423,582</u>	<u>812,973</u>	
Excédent de l'exercice	854,723	2,905,110	1,281,439	Annual surplus
Excédent accumulé, au début de l'exercice	82,615,321	82,615,321	81,333,882	Accumulated surplus, beginning of year
Excédent accumulé, à la fin de l'exercice	\$ 83,470,044	\$ 85,520,431	\$ 82,615,321	Accumulated surplus, end of year

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé de la variation des actifs financiers nets /
Consolidated Statement of Changes in Net Financial Assets**

Pour l'exercice terminé le 31 décembre / For the year ended December 31

	2014 Budget	2014 Réel/ Actual	2013 Réel/ Actual	
				(Note 13)
Excédent de l'exercice	\$ 854,723	\$ 2,905,110	\$ 1,281,439	Annual surplus
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(11,751,159)	(6,822,234)	(3,458,187)	Acquisition of tangible capital assets
Amortissement des immobilisations corporelles	3,127,645	3,127,645	3,178,017	Amortization of tangible capital assets
Perte (gain) sur dispositions d'immobilisations corporelles	(100,000)	108,432	274,640	Loss (gain) on disposal of tangible capital assets
Produits sur dispositions d'immobilisations corporelles	-	114,155	46,041	Proceeds on disposal of tangible capital assets
	<u>(7,868,791)</u>	<u>(566,892)</u>	<u>1,321,950</u>	
Diminution (augmentation) des frais payés d'avance	-	(12,514)	26,608	Decrease (increase) in prepaid expenses
Diminution (augmentation) des stocks	-	(192,714)	83,422	Decrease (increase) in inventory
	<u>-</u>	<u>(205,228)</u>	<u>110,030</u>	
Variation nette des actifs financiers nets	(7,868,791)	(772,120)	1,431,980	Net change in net financial assets
Actifs financiers nets, au début de l'exercice	<u>2,274,871</u>	<u>2,274,871</u>	<u>842,891</u>	Net financial assets, beginning of year
Actifs financiers nets (dette nette), à la fin de l'exercice	\$ (5,593,920)	\$ 1,502,751	\$ 2,274,871	Net financial assets (net debt), end of year

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé des flux de trésorerie /
Consolidated Statement of Cash Flows**

Pour l'exercice terminé le 31 décembre / For the year ended December 31

	2014	2013	
Trésorerie provenant de (utilisée par)			Cash provided by (used by)
Activités de fonctionnement			Operating transactions
Excédent de l'exercice	\$ 2,905,110	\$ 1,281,439	Annual surplus
Éléments sans incidence sur la trésorerie			Non-cash items
Amortissement des immobilisations corporelles	3,127,645	3,178,017	Amortization of tangible capital assets
Perte sur dispositions d'immobilisations corporelles	108,432	274,640	Loss on disposal of tangible capital assets
	<u>6,141,187</u>	<u>4,734,096</u>	
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement			Changes in non-cash operating balances
Augmentation des taxes à recevoir	(227,566)	(411,327)	Increase in taxes receivable
Augmentation des redevances des usagers à recevoir	(5,974)	(40,449)	Increase in user charges receivable
Diminution (augmentation) des débiteurs (Augmentation) diminution des stocks et des stocks détenus pour revente	442,866	(463,923)	Decrease (increase) in accounts receivable
Diminution des débiteurs à long terme (Augmentation) diminution des frais payés d'avance	(192,673)	80,896	(Increase) decrease in inventory and inventory held for resale
	417,291	440,623	Decrease in long-term receivables
	(12,514)	26,608	(Increase) decrease in prepaid expenses
Diminution des créditeurs et frais courus (Diminution) augmentation des autres éléments de passif à court terme	(101,258)	(422,444)	Decrease in accounts payable and accrued liabilities
	(50,900)	68,813	(Decrease) increase in other current liabilities
Diminution des revenus reportés	(74,758)	(105,404)	Decrease in deferred revenue
	<u>194,514</u>	<u>(826,607)</u>	
	<u>6,335,701</u>	<u>3,907,489</u>	
Activités d'investissement en immobilisations corporelles			Capital transactions
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(6,822,234)	(3,458,187)	Acquisition of tangible capital assets
Produits sur dispositions d'immobilisations corporelles	114,155	46,041	Proceeds on disposal of tangible capital assets
	<u>(6,708,079)</u>	<u>(3,412,146)</u>	
Activités de financement			Financing transactions
Nouveaux emprunts à long terme	-	675,000	New long-term liabilities
Remboursement des emprunts à long terme	(997,657)	(1,019,798)	Repayment of long-term liabilities
	<u>(997,657)</u>	<u>(344,798)</u>	
(Diminution) augmentation nette de l'encaisse	<u>(1,370,035)</u>	<u>150,545</u>	Net (decrease) increase in cash
Encaisse, au début de l'exercice	<u>8,356,060</u>	<u>8,205,515</u>	Cash, beginning of year
Encaisse, à la fin de l'exercice	<u>\$ 6,986,025</u>	<u>\$ 8,356,060</u>	Cash, end of year
Expliquée comme suit:			Represented by:
Encaisse - avec restrictions - revenus reportés	\$ 281,177	\$ 854,873	Cash - restricted - deferred revenue
Encaisse - avec restrictions - fonds de réserves	6,704,848	7,501,187	Cash - restricted - reserve funds
	<u>\$ 6,986,025</u>	<u>\$ 8,356,060</u>	

Le sommaire des méthodes comptables et les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.
The accompanying summary of accounting policies and notes are an integral part of these consolidated financial statements.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Sommaire des méthodes comptables /
Summary of Accounting Policies**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

Nature et objectifs de l'entité

La Corporation de la Municipalité de la Nation ("la Municipalité") fut constituée en vertu des lois provinciales et débuta ses activités le 1^{er} janvier 1998. La Municipalité est responsable de fournir des services municipaux tels que les services communautaires et bibliothécaires, les services de protection et d'urgence comprenant les services policiers et d'incendies et les services publics comprenant les services routiers, d'eaux et d'égouts, d'eau potable, de collecte d'ordures et de recyclage.

Référentiel comptable

Les états financiers consolidés ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Principes de consolidation

Ces états financiers consolidés reflètent les actifs, passifs, revenus et charges de tous les comités du Conseil, et les commissions qui sont détenues ou sous le contrôle du Conseil municipal. Tous les actifs, passifs, revenus et charges interfonds furent éliminés lors de la consolidation.

L'entité suivante a été consolidée:

Conseil de la bibliothèque publique de la Municipalité de la Nation

Stocks

Les stocks de biens détenus pour la revente sont évalués au moindre du coût ou de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût de remplacement.

Les stocks de biens qui ne sont pas détenus à la revente sont inscrits au coût. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

Nature and Purposes of the Entity

The Corporation of the Nation Municipality ("the Municipality") was created through provincial legislation and commenced operations on January 1, 1998. The Municipality is responsible for providing municipal services such as community services and libraries, emergency and protective services including police and fire and public works including roads, sewers and wastewater, drinking water, garbage and recycling.

Basis of Accounting

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Basis of Consolidation

The consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, revenues and expenses of all municipal organizations, committees, and boards which are owned or controlled by municipal Council. All interfund assets, liabilities, revenues and expenses have been eliminated on consolidation.

The following entity has been consolidated:

The Nation Municipality Public Library Board

Inventory

Inventory of goods held for resale is recorded at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined using the replacement cost method.

Inventory of goods not held for resale are recorded at cost. Cost is determined using the first in, first out method.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Sommaire des méthodes comptables /
Summary of Accounting Policies**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. Le coût inclus tous les coûts directement reliés à l'acquisition ou à la construction des immobilisations corporelles incluant les coûts de transport, d'installation, de conception et d'ingénierie, légaux et les coûts pour la préparation de chantier. Les immobilisations corporelles contribuées sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de contribution avec un montant correspondant inscrit en tant que revenu. L'amortissement est comptabilisé sur une base linéaire selon la durée de vie utile estimative de l'immobilisation corporelle débutant lorsque l'actif est disponible à l'utilisation comme suit :

Améliorations de terrains	20 à 25 ans
Bâtiments	50 ans
Chemins, trottoirs et ponts	5 à 75 ans
Dépotoirs	10 ans
Équipements, fournitures et machinerie	4 à 20 ans
Infrastructure pour l'eau	20 à 75 ans
Infrastructure pour les égouts	35 à 75 ans
Véhicules	7 à 25 ans

Revenus reportés

Les revenus grevés d'affectations d'origine externe suite à une loi, un règlement ou une entente et indisponibles pour fin d'utilisation municipale générale sont présentés comme revenus reportés à l'état consolidé de la situation financière. Le revenu est constaté à l'état consolidé des résultats dans l'exercice au cours duquel les ressources sont utilisées aux fins prescrites.

Comtés et conseils scolaires

La Municipalité perçoit des revenus de taxes au nom des conseils scolaires et des Comtés Unis de Prescott et Russell. Les taxes, autres revenus, charges, actifs et passifs relatifs aux activités des conseils scolaires et des Comtés Unis de Prescott et Russell ne sont pas présentés dans ces états financiers consolidés.

Tangible Capital Assets

Tangible capital assets are recorded at cost less accumulated amortization. Cost includes all costs directly attributable to acquisition or construction of the tangible capital asset including transportation costs, installation costs, design and engineering fees, legal fees and site preparation costs. Contributed tangible capital assets are recorded at fair value at the time of the donation, with a corresponding amount recorded as revenue. Amortization is recorded on a straight-line basis over the estimated useful life of the tangible capital asset commencing once the asset is available for use as follows :

Land improvements	20 to 25 years
Buildings	50 years
Roads, sidewalks and bridges	5 to 75 years
Landfills	10 years
Equipment, furniture and machinery	4 to 20 years
Water infrastructure	20 to 75 years
Sewer infrastructure	35 to 75 years
Vehicles	7 to 25 years

Deferred Revenue

Revenues restricted by legislation, regulation or agreement and not available for general municipal purposes are reported as deferred revenue on the consolidated statement of financial position. The revenue is reported on the consolidated statement of operations in the year in which it is used for the specified purpose.

Counties and School Boards

The Municipality collects taxation revenue on behalf of the school boards and the United Counties of Prescott and Russell. The taxation, other revenues, expenses, assets and liabilities with respect to the operations of the school boards and the United Counties of Prescott and Russell are not reflected in these consolidated financial statements.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Sommaire des méthodes comptables /
Summary of Accounting Policies**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

Constatation des produits

Les taxes sont constatées à des montants estimés lorsqu'elles répondent à la définition d'un actif, ont été autorisées et le fait imposable s'est produit. Dans le cas des impôts fonciers, le fait imposable est l'exercice pour lequel les impôts sont levés. Les taxes à recevoir sont constatées au net d'une provision pour les montants non recouvrables anticipés.

Les redevances des usagers incluant l'usage d'eau et des égouts, les frais d'ordures et de recyclage et la location de la glace sont constatés lorsque les services sont rendus. Les frais de connexions pour les égouts et l'eau sont inclus dans les redevances des usagers et sont comptabilisés lorsque la connexion a été établie.

Les paiements de transfert sont constatés dans les états financiers consolidés quand le transfert a été autorisé et qu'il satisfait à tous les critères d'admissibilité, sauf lorsque le transfert comprend des stipulations qui créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Les transferts sont constatés comme revenus reportés lorsque les stipulations du transfert créent un passif. Les paiements de transfert sont constatés dans l'état consolidé des résultats lorsque les stipulations du passif sont réglées.

Utilisation d'estimations

Pour préparer les états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et poser des hypothèses qui influent sur le montant des actifs et des passifs à la date de l'état consolidé de la situation financière ainsi que le montant des revenus et charges de l'exercice. Les montants qui contiennent des estimations sont ceux des immobilisations corporelles ainsi que ceux des activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs.

Revenue Recognition

Taxes are recorded at estimated amounts when they meet the definition of an asset, have been authorized and the taxable event occurs. For property taxes, the taxable event is the year for which the tax is levied. Taxes receivable are recognized net of an allowance for anticipated uncollectable amounts.

User charges including water and sewer usage, garbage and recycling fees and ice rental are recorded when the services are rendered. Connection charges for sewer and water are included in user charges and are recognized when the connection has been established.

Government transfers are recognized as revenue in the consolidated financial statements when the transfer is authorized and any eligibility criteria are met, except to the extent that transfer stipulations give rise to an obligation that meets the definition of a liability. Transfers are recognized as deferred revenue when transfer stipulations give rise to a liability. Transfer revenue is recognized in the consolidated statement of operations as the stipulation liabilities are settled.

Use of Estimates

The preparation of consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the consolidated statement of financial position, and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. The amounts that include estimates are those relating to tangible capital assets as well as those relating to the landfill closure and post-closure care.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

1. Emprunt temporaire

La Municipalité possède une marge de crédit opérationnelle autorisée de \$ 2,500,000 qui est remboursable sur demande et les intérêts sur cette dette sont calculés au taux préférentiel et sont payables mensuellement. Cet emprunt est garanti par des garanties gouvernementales. Au 31 décembre 2014, le montant autorisé mais non versé par l'institution financière s'élève à \$2,500,000.

1. Temporary Loan

The Municipality has an authorized operating line of credit of \$ 2,500,000 that is due on demand and bears interest at prime rate calculated and payable monthly. The loan is secured by government guarantees. As at December 31, 2014, the undrawn credit capacity under this facility is \$2,500,000.

2. Débiteurs à long terme

Prêts aux contribuables, financés par les emprunts à long terme de la Municipalité, taux d'intérêts variant de 3.04% à 4.46%, remboursables par versements annuels ou semi-annuels de \$7,191 à \$143,963, capital et/ou plus intérêts, renouvelable ou échéant de 2016 à 2031.

Les remboursements de capital des cinq prochains exercices et des années suivantes se chiffrent à:

	2014	2013
	\$ 6,448,816	\$ 6,866,107

2. Long-Term Receivables

Loans to landowners, financed by the Municipality's long-term liabilities, interest rates varying from 3.04% to 4.46%, payable by annual or semi-annual instalments from \$7,191 to \$143,963, principal and/or plus interest, renewable or due from 2016 to 2031.

Principal repayments for the next five years and thereafter are as follows:

2015	\$	394,657
2016	\$	409,215
2017	\$	424,321
2018	\$	439,996
2019	\$	448,506
Par la suite / Thereafter	\$	4,332,121

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

3. Crédoiteurs et frais courus

Les crédoiteurs et frais courus incluent \$426,792 (2013 - \$486,394) des dépenses totales estimées à \$2,707,190 pour les activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs (voir détail par site ci-dessous). Les frais courus estimés pour ces dépenses sont reconnus au fur et à mesure que la capacité des dépotoirs est utilisée et les frais courus reconnus représentent la portion des dépenses totales estimées reconnues au 31 décembre 2014, basé sur les capacités cumulatives utilisées à cette date, comparé aux capacités totales estimées des dépotoirs.

Les exigences des activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs ont été définies en conformité avec les normes de l'industrie et incluent le recouvrement final et la revégétation des dépotoirs, la surveillance des puits, l'échantillonnage et l'analyse des eaux souterraines et des eaux de surface, la surveillance du niveau des eaux souterraines et la préparation des rapports au Ministère. Les frais courus enregistrés sont basés sur des estimations et des hypothèses en rapport à des événements couvrant une période de plus de 100 ans, tout en utilisant la meilleure information disponible à la direction. Des événements futurs pourraient affecter de façon significative les estimés des dépenses totales, des capacités utilisées ou du total des capacités disponibles et les frais courus estimés, et seraient reconnus de façon prospective comme un changement d'estimation, lorsque cela est applicable.

La capacité disponible estimée des dépotoirs, étant un pourcentage des capacités totales estimées ainsi que l'estimé de la durée de vie restante des dépotoirs sont indiqués ci-dessous. Le nombre d'années estimé de soins d'après-fermeture y est également indiqué.

3. Accounts Payable and Accrued Liabilities

Included in accounts payable and accrued liabilities is \$426,792 (2013 - \$486,394) of the estimated total landfill closure and post-closure care expenses of \$2,707,190 (see detail by site below). The estimated liability for these expenses is recognized as the landfill site's capacity is used and the reported liability represents the portion of the estimated total expenses recognized as at December 31, 2014, based on the cumulative capacity used at that date, compared to the total estimated landfill capacity.

Landfill closure and post-closure care requirements have been defined in accordance with industry standards and include final covering and landscaping of the landfill, the monitoring of well development, groundwater and surface water sampling and analysis, groundwater level monitoring and reporting to the Ministry. The reported liability is based on estimates and assumptions with respect to events extending over a 100 year period using the best information available to management. Future events may result in significant changes to the estimated total expenses, capacity used or total capacity and the estimated liability, and would be recognized prospectively, as a change in estimate, when applicable.

The estimated remaining capacity of the landfill sites, being a percentage of the total estimated capacity and the estimated remaining life of the sites are indicated below. The estimated number of years for post-closure care is also indicated.

	2014	2013	Dépense totale estimée / Total estimated expenses	
	Frais courus / Accrued liabilities	Frais courus / Accrued liabilities		
St-Isidore	\$ 23,632	\$ 23,176	\$ 85,700	St-Isidore
Plantagenet-sud	340	11,942	1,137,100	South Plantagenet
Cambridge	68,727	114,987	77,350	Cambridge
Limoges	207,211	200,445	684,000	Limoges
Caledonia	33,581	32,221	624,540	Caledonia
St-Albert	93,301	103,623	98,500	St-Albert
	\$ 426,792	\$ 486,394	\$ 2,707,190	

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

3. Créditeurs et frais courus (suite)

**3. Accounts Payable and Accrued Liabilities
(continued)**

	% de capacité disponible / % of remaining capacity	Durée de vie restante / Remaining life	Période d'après- fermeture / Post-closure period	
St-Isidore	-	-	5	St-Isidore
Plantagenet-sud	85	110	20	South Plantagenet
Cambridge	-	-	7	Cambridge
Limoges	44	7	20	Limoges
Caledonia	54	34	20	Caledonia
St-Albert	-	-	10	St-Albert

4. Revenus reportés

4. Deferred Revenue

	2014	2013	
Fonds de réserves obligatoires			Obligatory Reserve Funds
Redevances d'exploitation	\$ 719,054	\$ 689,924	Development charges
Terrains récréatifs	73,015	66,154	Recreational land
Code du bâtiment	434,154	543,265	Building Code Act
Autres			Other
Eau et égouts	23,123	23,937	Water and sewer
Dépôts	28,991	29,815	Deposits
Dons	2,699	2,699	Donations
	<u>\$ 1,281,036</u>	<u>\$ 1,355,794</u>	

La variation nette, au cours de l'année, des revenus reportés avec restriction s'explique comme suit:

The net change during the year in the restricted deferred revenue balance is made up of the following:

	Redevances d'exploitation / Development charges	Terrains récréatifs / Recreational land	Code du bâtiment / Building Code Act	
Revenus reportés, début de l'exercice	\$ 689,924	\$ 66,154	\$ 543,265	Deferred revenue, beginning of year
Fonds avec restrictions reçus au cours de l'exercice	114,381	16,050	-	Restricted funds received during the year
Intérêts gagnés	8,199	811	-	Interest earned
Revenus constatés au cours de l'exercice	<u>(93,450)</u>	<u>(10,000)</u>	<u>(109,111)</u>	Revenue recognized during the year
	<u>\$ 719,054</u>	<u>\$ 73,015</u>	<u>\$ 434,154</u>	

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

5. Emprunts à long terme nets

Le solde des emprunts à long terme inscrit à l'état consolidé de la situation financière est composé des éléments suivants:

5. Net Long-Term Liabilities

The balance of the long-term liabilities reported on the consolidated statement of financial position is made up of the following:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>	
Caisse populaire Nouvel-Horizon inc.			Caisse populaire Nouvel-Horizon inc.
Emprunt, remboursé au cours de l'exercice. (Pelle/chargeur)	\$ -	\$ 11,813	Loan, repaid during the year. (Backhoe/loader)
Emprunt, 3.402%, remboursable par versements annuels de \$48,698, capital et intérêts, renouvelable en 2016. (Égouts Limoges - contribuables)	298,657	340,118	Loan, 3.402%, payable by annual instalments of \$48,698, principal and interest, renewable in 2016. (Limoges sewers - landowners)
Emprunt, 3.402%, remboursable par versements annuels de \$16,504, capital et intérêts, renouvelable en 2016. (Égouts Fournier - contribuables)	101,218	113,859	Loan, 3.402%, payable by annual instalments of \$16,504, principal and interest, renewable in 2016. (Fournier sewers - landowners)
Emprunt, 3.402%, remboursable par versements annuels de \$84,134, capital et intérêts, renouvelable en 2016. (Eau Limoges - contribuables)	515,982	584,138	Loan, 3.402%, payable by annual instalments of \$84,134, principal and interest, renewable in 2016. (Limoges water - landowners)
Emprunt, 3.402%, remboursable par versements annuels de \$7,191, capital et intérêts, renouvelable en 2016. (Eau Brisson - contribuables)	44,125	49,620	Loan, 3.402%, payable by annual instalments of \$7,191, principal and interest, renewable in 2016. (Brisson water - landowners)
Emprunt, 3.402%, remboursable par versements annuels de \$1,954, capital et intérêts, renouvelable en 2016. (Eau Brisson - croissance)	11,981	23,200	Loan, 3.402%, payable by annual instalments of \$1,954, principal and interest, renewable in 2016. (Brisson water - growth)
Emprunt, 4.053%, remboursable par versements annuels de \$42,998, capital et intérêts, renouvelable en 2015. (Pavillon)	372,481	372,481	Loan, 4.053%, payable by annual instalments of \$42,998, principal and interest, renewable in 2015. (Pavillon)
Emprunt, 3.042%, remboursable par versements annuels de \$143,963, capital et intérêts, renouvelable en 2019. (Eau St-Isidore - contribuables)	1,713,664	1,832,172	Loan, 3.042%, payable by annual instalments of \$143,963, principal and interest, renewable in 2019. (St-Isidore water - landowners)
Emprunt, 3.042%, remboursable par versements annuels de \$32,419, capital et intérêts, renouvelable en 2019. (Eau St-Isidore - croissance)	385,841	427,134	Loan, 3.042%, payable by annual instalments of \$32,419, principal and interest, renewable in 2019. (St-Isidore water - growth)
Emprunt, 3.815%, remboursable par versements annuels de \$6,103, capital et intérêts, renouvelable en 2018. (Parc industriel - contribuables)	45,763	49,961	Loan, 3.815%, payable by annual instalments of \$6,103, principal and interest, renewable in 2018. (Industrial park - landowners)

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

5. Emprunts à long terme nets (suite)

5. Net Long-Term Liabilities (continued)

	2014	2013	
Caisse populaire Nouvel-Horizon inc. (suite) Emprunt, 3.815%, remboursable par versements annuels de \$9,244, capital et intérêts, renouvelable en 2018. (Parc industriel - croissance)	\$ 69,158	\$ 75,501	Caisse populaire Nouvel-Horizon inc. (continued) Loan, 3.815%, payable by annual instalments of \$9,244, principal and interest, renewable in 2018. (Industrial park - growth)
Infrastructure Ontario Emprunt, 4.17%, remboursable par versements semi-annuels de \$119,250, capital et intérêts, échéant en 2030. (Eau et égouts Calypso)	2,764,354	2,883,832	Infrastructure Ontario Loan, 4.17%, payable by semi-annual instalments of \$119,250, principal and interest, due in 2030. (Calypso water and sewers)
Emprunt, 2.89%, remboursable par versements semi-annuels de \$26,902, capital et intérêts, échéant en 2016. (Camion d'incendie)	78,429	128,871	Loan, 2.89%, payable by semi-annual instalments of \$26,902, principal and interest, due in 2016. (Fire truck)
Emprunt, 4.46%, remboursable par versements semi-annuels de \$18,121, capital et intérêts, échéant en 2031. (Égouts Forest Park - croissance)	420,164	437,100	Loan, 4.46%, payable by semi-annual instalments of \$18,121, principal and interest, due in 2031. (Forest Park sewer - growth)
Emprunt, 4.46%, remboursable par versements semi-annuels de \$42,908, capital et intérêts, échéant en 2031. (Égouts Forest Park - contribuables)	994,833	1,034,932	Loan, 4.46%, payable by semi-annual instalments of \$42,908, principal and interest, due in 2031. (Forest Park sewer - landowners)
Emprunt, 4.46%, remboursable par versements semi-annuels de \$45,491, capital et intérêts, échéant en 2031. (Calypso - croissance)	1,054,737	1,097,251	Loan, 4.46%, payable by semi-annual instalments of \$45,491, principal and interest, due in 2031. (Calypso - growth)
Emprunt, 2.62%, remboursable par versements semi-annuels de \$37,154, capital et intérêts, échéant en 2022. (Panneaux solaires)	503,002	562,951	Loan, 2.62%, payable by semi-annual instalments of \$37,154, principal and interest, due in 2022. (Solar panels)
Emprunt, 1.95%, remboursable par versements semi-annuels de \$23,197, capital et intérêts, échéant en 2017. (Camion d'incendie)	112,668	156,226	Loan, 1.95%, payable by semi-annual instalments of \$23,197, principal and interest, due in 2017. (Fire truck)
Emprunt, 3.33%, remboursable par versements semi-annuels de \$20,196, capital et intérêts, échéant en 2032. (Aréna St-Isidore)	532,439	554,547	Loan, 3.33%, payable by semi-annual instalments of \$20,196, principal and interest, due in 2032. (St-Isidore Arena)
Emprunt, 3.53%, remboursable par versements semi-annuels de \$43,894, capital et intérêts, échéant en 2037. (Casernes de pompiers - Limoges)	1,355,206	1,394,121	Loan, 3.53%, payable by semi-annual instalments of \$43,894, principal and interest, due in 2037. (Limoges Fire Station)

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

5. Emprunts à long terme nets (suite)

5. Net Long-Term Liabilities (continued)

	2014	2013	
Infrastructure Ontario (suite)			Infrastructure Ontario (continued)
Emprunt, 1.95%, remboursable par versements semi-annuels de \$98,059, capital et intérêts, échéant en 2017. (Chemins)	\$ 476,273	\$ 660,406	Loan, 1.95%, payable by semi-annual instalments of \$98,059, principal and interest, due in 2017. (Roads)
Emprunt, 3.15%, remboursable par versements semi-annuels de \$39,607, capital et intérêts, échéant en 2023. (Véhicules)	616,592	674,990	Loan, 3.15%, payable by semi-annual instalments of \$39,607, principal and interest, due in 2023. (Vehicles)
	\$ 12,467,567	\$ 13,465,224	

Les versements de capital des cinq prochains exercices et des années suivantes se chiffrent à:

Principal payments for the next five years and thereafter are as follows:

2015	\$ 1,002,954
2016	\$ 979,311
2017	\$ 862,075
2018	\$ 768,852
2019	\$ 796,714
Par la suite / Thereafter	\$ 8,057,661

Les versements annuels de capital et d'intérêts requis pour rembourser les emprunts à long terme de la Municipalité sont inférieurs au plafond annuel des remboursements prescrit par le ministère des Affaires municipales et du logement.

The annual principal and interest payments required to service the long-term liabilities of the Municipality are within the annual debt repayment limit prescribed by the Ministry of Municipal Affairs and Housing.

6. Autres revenus

6. Other Revenues

	2014 Budget	2014 Réel/ Actual	2013 Réel/ Actual	
Général				General
Dons	\$ 4,150	\$ 5,841	\$ 7,590	Donations
Licences	360,577	356,953	361,627	Licenses
Intérêts et pénalités sur taxes	220,000	344,790	293,079	Interest and penalties on taxes
Revenus d'intérêts	72,325	140,855	114,651	Interest income
Revenus de location	44,770	53,610	50,227	Rental income
	701,822	902,049	827,174	
Liés aux immobilisations corporelles				Related to tangible capital assets
Apports d'immobilisations corporelles	-	1,919,625	-	Contributed tangible capital assets
Dons	-	1,031	42,578	Donations
	-	1,920,656	42,578	
	\$ 701,822	\$ 2,822,705	\$ 869,752	

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

7. Immobilisations corporelles

7. Tangible Capital Assets

2014

	Terrains / Land	Améliorations de terrains / Land improvements	Bâtiments / Buildings	Chemins, trottoirs et ponts / Roads, sidewalks and bridges	Dépotoirs / Landfills
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 1,491,644	\$ 1,507,683	\$ 12,728,291	\$ 38,931,007	\$ 672,617
Acquisitions / Acquisition	476,056	7,172	488,784	1,882,725	-
Dispositions / Disposals	-	-	(9,589)	(339,397)	-
Reclassification / Reclassification	29,377	492,540	(3,241,456)	(2,800)	160,485
Coût, à la fin / Cost, end of year	1,997,077	2,007,395	9,966,030	40,471,535	833,102
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	-	672,817	3,274,728	16,606,859	304,739
Amortissement / Amortization	-	88,632	220,372	1,095,040	34,986
Dispositions / Disposals	-	-	(4,028)	(220,803)	-
Reclassification / Reclassification	-	402,252	(1,012,746)	(732)	36,750
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	-	1,163,701	2,478,326	17,480,364	376,475
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 1,997,077	\$ 843,694	\$ 7,487,704	\$ 22,991,171	\$ 456,627
	Équipements, fournitures et machinerie / Equipment, furniture and machinery	Infrastructure pour l'eau / Water infrastructure	Infrastructure pour les égouts / Sewer infrastructure	Véhicules / Vehicles	Total / Total
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 5,671,193	\$ 25,863,531	\$ 25,943,539	\$ 6,082,650	\$ 118,892,155
Acquisitions / Acquisition	539,851	1,016,765	1,888,549	522,332	6,822,234
Dispositions / Disposals	(66,843)	-	(164,769)	(505,937)	(1,086,535)
Reclassification / Reclassification	(3,129,070)	2,638,935	3,051,989	-	-
Coût, à la fin / Cost, end of year	3,015,131	29,519,231	30,719,308	6,099,045	124,627,854
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	2,793,951	4,925,871	6,117,006	3,981,243	38,677,214
Amortissement / Amortization	154,539	561,320	648,007	324,749	3,127,645
Dispositions / Disposals	(63,529)	-	(69,651)	(505,937)	(863,948)
Reclassification / Reclassification	(1,688,144)	1,121,893	1,140,727	-	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	1,196,817	6,609,084	7,836,089	3,800,055	40,940,911
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 1,818,314	\$ 22,910,147	\$ 22,883,219	\$ 2,298,990	\$ 83,686,943

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

7. Immobilisations corporelles (suite)

7. Tangible Capital Assets (continued)

2013

	Terrains / Land	Améliorations de terrains / Land improvements	Bâtiments / Buildings	Chemins, trottoirs et ponts / Roads, sidewalks and bridges	Dépotoirs / Landfills
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 1,491,644	\$ 1,501,159	\$ 12,666,253	\$ 37,840,000	\$ 672,617
Acquisitions / Acquisition	-	26,746	74,790	1,608,323	-
Dispositions / Disposals	-	(4,500)	(28,474)	(494,495)	-
Reclassification / Reclassification	-	(15,722)	15,722	(22,821)	-
Coût, à la fin / Cost, end of year	1,491,644	1,507,683	12,728,291	38,931,007	672,617
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	-	630,746	2,980,596	15,693,462	273,390
Amortissement / Amortization	-	52,518	294,434	1,227,531	31,349
Dispositions / Disposals	-	(1,800)	(8,949)	(310,129)	-
Reclassification / Reclassification	-	(8,647)	8,647	(4,005)	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	-	672,817	3,274,728	16,606,859	304,739
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 1,491,644	\$ 834,866	\$ 9,453,563	\$ 22,324,148	\$ 367,878
	Équipements, fournitures et machinerie / Equipment, furniture and machinery	Infrastructure pour l'eau / Water infrastructure	Infrastructure pour les égouts / Sewer infrastructure	Véhicules / Vehicles	Total / Total
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 5,469,014	\$ 25,484,005	\$ 25,777,565	\$ 5,610,072	\$ 116,512,329
Acquisitions / Acquisition	281,856	379,642	288,108	798,722	3,458,187
Dispositions / Disposals	(79,677)	(116)	(144,955)	(326,144)	(1,078,361)
Reclassification / Reclassification	-	-	22,821	-	-
Coût, à la fin / Cost, end of year	5,671,193	25,863,531	25,943,539	6,082,650	118,892,155
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	2,553,627	4,475,817	5,632,681	4,016,558	36,256,877
Amortissement / Amortization	315,192	450,146	520,176	286,671	3,178,017
Dispositions / Disposals	(74,868)	(92)	(39,856)	(321,986)	(757,680)
Reclassification / Reclassification	-	-	4,005	-	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	2,793,951	4,925,871	6,117,006	3,981,243	38,677,214
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 2,877,242	\$ 20,937,660	\$ 19,826,533	\$ 2,101,407	\$ 80,214,941

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

7. Immobilisations corporelles (suite)

La valeur comptable des immobilisations corporelles qui ne sont pas amorties parce qu'elles sont en construction est de \$2,969,259 (2013 - \$1,549,559).

7. Tangible Capital Assets (continued)

The book value of tangible capital assets not being amortized because they are under construction is \$2,969,259 (2013 - \$1,549,559).

8. Charges par nature

Les charges totales présentées à l'état consolidé des résultats pour l'année sont les suivantes :

8. Expenses by Object

Total expenses for the year reported on the consolidated statement of operations are as follows:

	2014	2013	
Salaires et avantages sociaux	\$ 4,581,688	\$ 4,397,353	Salaries, wages and benefits
Matériaux	1,702,654	1,650,925	Materials
Services contractuels	5,311,867	4,927,983	Contracted services
Amortissement des immobilisations corporelles	3,127,645	3,178,017	Amortization of tangible capital assets
Intérêts sur la dette à long terme	498,188	509,929	Interest on long-term debt
Contributions à d'autres organismes	274,358	642,016	Contributions to other organizations
Perte sur dispositions d'immobilisations corporelles	108,432	274,640	Loss on disposal of tangible capital assets
	<u>\$ 15,604,832</u>	<u>\$ 15,580,863</u>	

9. Régime de retraite

La Municipalité fait des cotisations au régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), qui est un régime multi-employeurs, pour ses employés à temps plein. Ce régime est un régime de retraite à prestations déterminées qui spécifie la prestation de retraite à recevoir de la part des employés basé sur le nombre d'années de service et la rémunération. Le Conseil d'Administration qui représente les membres du régime ainsi que les employeurs, est responsable de la gestion du régime de retraite, incluant les investissements des actifs et l'administration de bénéfices. La Municipalité a adopté les principes comptables des régimes à cotisations déterminées pour ce régime en raison d'un manque d'informations disponibles pour appliquer les principes des régimes à prestations déterminées. RREMO fournit des services de régime de retraite à plus de 451,115 membres actifs et retraités et à approximativement 974 employeurs.

9. Pension Agreement

The Municipality makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement Fund (OMERS), which is a multi-employer plan, on behalf of all full-time members of its staff. The plan is a defined benefit pension plan which specifies the amount of the retirement benefits to be received by the employees based on length of service and rates of pay. The Board of Trustees representing plan members and employers, is responsible for overseeing the management of the pension plan, including investment of the assets and administration of the benefits. The Municipality has adopted defined contribution plan accounting principles for this plan because insufficient information is available to apply defined benefit plan accounting principles. OMERS provides pension services to more than 451,115 active and retired members and approximately 974 employers.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

9. Régime de retraite (suite)

À tous les ans, un actuaire indépendant détermine la position financière du Régime de Retraite Principal RREMO (le Régime) en comparant la valeur actuarielle des actifs investis à la valeur courante estimée de tous les bénéfices que les membres ont gagné à date. L'évaluation actuarielle la plus récente du régime a été faite au 31 décembre 2014. Les résultats de cette évaluation démontraient des passifs actuariels de \$76,924 millions pour les bénéfices courus pour les services et des actifs actuariels à cette même date de \$69,846 millions indiquant un déficit actuariel de \$7,078 millions. Comme RREMO est un régime multi-employeurs, tout surplus ou déficit du régime est la responsabilité conjointe des organisations municipales de l'Ontario et de ses employés. Par conséquent, la Municipalité ne reconnaît pas sa part de tout surplus ou déficit du RREMO. Le montant cotisé à RREMO par la Municipalité pour 2014 était de \$316,391 (2013 - \$291,167).

9. Pension Agreement (continued)

Each year an independent actuary determines the funding status of the OMERS Primary Pension Plan (the Plan) by comparing the actuarial value of the invested assets to the estimated present value of all pension benefits that members have earned to date. The most recent actuarial valuation of the Plan was conducted at December 31, 2014. The results of this valuation disclosed total actuarial liabilities of \$76,924 million in respect of benefits accrued for service with actuarial assets at that date of \$69,846 million indicating an actuarial deficit of \$7,078 million. Because OMERS is a multi-employer plan, any pension plan surpluses or deficits are a joint responsibility of Ontario municipal organizations and their employees. As a result, the Municipality does not recognize any share of the OMERS pension surplus or deficit. The amount contributed to OMERS by the Municipality for 2014 was \$316,391 (2013 - \$291,167).

10. Opérations des conseils scolaires et des Comtés Unis de Prescott et Russell

Durant l'année, les revenus de taxes suivants ont été perçus et remis aux conseils scolaires et aux Comtés Unis de Prescott et Russell:

10. Operations of School Boards and the United Counties of Prescott and Russell

During the year, the following taxation revenues were raised and remitted to the school boards and the United Counties of Prescott and Russell:

	2014	2013	
Conseils scolaires	\$ 3,144,490	\$ 3,089,838	School boards
Comtés	\$ 5,380,542	\$ 5,392,776	Counties

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

11. Excédent accumulé

11. Accumulated Surplus

	<u>2014</u>	<u>2013</u>	
Réserves			Reserves
Fonds de roulement	\$ 1,275,564	\$ 1,072,348	Working fund
Élections	13,342	43,396	Elections
Bibliothèques	197,296	160,484	Libraries
Panneaux solaires	97,219	82,392	Solar pannels
Rétablissement de la carrière	26,885	26,885	Quarry rehabilitation
Dépenses futures	<u>789,629</u>	<u>564,629</u>	Future expenses
	<u>2,399,935</u>	<u>1,950,134</u>	
Fonds de réserves			Reserve funds
Adduction d'eau	2,697,210	2,406,164	Waterworks
Égouts	2,968,869	4,165,830	Sewer
Dépotoirs	1,031,948	922,447	Landfills
Ponceaux	<u>6,821</u>	<u>6,746</u>	Culverts
	<u>6,704,848</u>	<u>7,501,187</u>	
	<u>9,104,783</u>	<u>9,451,321</u>	
Excédent			Surplus
Taxes générales	<u>-</u>	<u>176,573</u>	General taxation
Investis dans les immobilisations corporelles	83,686,943	80,214,941	Invested in tangible capital assets
Immobilisations corporelles non financées	(699,000)	-	Unfinanced tangible capital assets
Fermeture et après fermeture des dépotoirs non financée	(426,792)	(486,394)	Unfinanced landfill closure and post-closure
Emprunts à long terme	(12,467,567)	(13,465,224)	Long-term liabilities
Débiteurs à long terme financés par des emprunts à long terme	<u>6,322,064</u>	<u>6,724,104</u>	Long-term receivables financed by long-term liabilities
	<u>76,415,648</u>	<u>72,987,427</u>	
	<u>\$ 85,520,431</u>	<u>\$ 82,615,321</u>	

12. Éventualité

La Municipalité a une dette éventuelle équivalente à la dette à long terme relative aux prêts de drainage. Au 31 décembre 2014, le capital de la dette est \$336,095 (2013 - \$340,617).

12. Contingency

The Municipality is contingently liable for long-term liabilities with respect to tile drainage loans. At December 31, 2014 the principal amount outstanding is \$336,095 (2013 - \$340,617).

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

13. Budget

Le règlement pour le plan financier (budget) adopté par le Conseil municipal n'était pas préparé sur une base consistante avec celle utilisée pour les résultats actuels (Conseil sur la comptabilité dans le secteur public). Le budget était préparé selon une méthode modifiée de la base d'exercice tandis que le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public exige la pleine base d'exercice. De plus, le budget inclut les acquisitions d'immobilisations corporelles dans les charges au lieu d'inclure la charge d'amortissement d'immobilisations corporelles. À cause de ceci, les montants figurant au budget présentés dans les états consolidés des résultats et de la variation des actifs financiers nets représente le plan financier adopté par le Conseil municipal avec les ajustements suivants:

	2014
Budget pour l'exercice	\$ -
Plus:	
Dépenses en capital	11,751,159
Nouveaux emprunts à long terme	(7,036,000)
Transferts des réserves	(1,331,273)
Remboursement des emprunts à long terme	598,482
Moins:	
Amortissement des immobilisations corporelles	(3,127,645)
Excédent du budget à l'état consolidé des résultats	\$ 854,723

13. Budget

The Financial Plan (Budget) By-Law adopted by municipal Council was not prepared on a basis consistent with that used to report actual results (Public Sector Accounting Board). The budget was prepared on a modified accrual basis while Public Sector Accounting Board requires a full accrual basis. In addition, the budget expensed all tangible capital assets rather than including amortization of tangible capital assets expense. As a result, the budget figures presented in the consolidated statements of operations and changes in net financial assets represents the Financial Plan adopted by municipal Council with adjustments as follows:

Budget for the year	-
Add:	
Capital expenses	11,751,159
New long-term liabilities	(7,036,000)
Transfer from reserves	(1,331,273)
Repayment of long-term liabilities	598,482
Less:	
Amortization of tangible capital assets	(3,127,645)
Budget surplus per consolidated statement of operations	\$ 854,723

14. Obligations contractuelles

La Municipalité a signé un contrat de 20 ans pour le service d'enfouissement des déchets non dangereux. Un taux de \$54.11 la tonne plus TVH est chargé jusqu'au 1 janvier 2010 et est augmenté ou diminué annuellement selon l'indice du prix à la consommation jusqu'en juillet 2021.

La Municipalité a signé un contrat d'exploitation de cinq ans pour la cueillette des déchets ménagers et des produits recyclables qui vient à échéance en mars 2018. La Municipalité s'est engagée à verser les sommes suivantes par maison pour les déchets : 2015, \$55.86; 2016 et 2017, \$56.98 et 2018, \$58.12 et les sommes suivantes par maison pour le recyclage : 2015, \$40.33; 2016 et 2017, \$41.14 et 2018, \$41.96.

14. Contractual Obligations

The Municipality has signed a 20 year contract for disposal services for non-hazardous solid waste. A rate of \$54.11 per ton plus HST is charged annually until January 1st, 2010 and is adjusted annually from then on so that it increases or decreases at the same rate as the Consumer Price Index until July 2021.

The Municipality has signed a five year operating contract for the collection of residential waste and recycling which expires in March 2018. The Municipality has committed to pay the following amounts per household for waste : 2015, \$55.86; 2016 and 2017, \$56.98 and 2018, \$58.12 and the following amounts per household for recycling : 2015, \$40.33; 2016 and 2017, \$41.14 and 2018, \$41.96.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

14. Obligations contractuelles (suite)

La Municipalité a signé un contrat de cinq ans pour l'opération et l'entretien des services d'eau et d'égouts qui vient à échéance en octobre 2017. La Municipalité s'est engagée à verser une somme de \$342,663 par année qui est ajusté annuellement pour tenir compte de l'inflation.

La Municipalité a signé un contrat de cinq ans pour les services d'incendie qui vient à échéance en décembre 2015. La Municipalité s'est engagée à verser \$85,632 pour 2015.

La Municipalité a signé un contrat de deux ans pour la conception du système d'eau et d'égouts à Limoges. Le projet s'étale sur une période de deux ans et se terminera en 2015. La Municipalité s'est engagée à verser \$1,212,787 pour 2015.

La Municipalité a signé un contrat de deux ans pour la supervision du projet d'expansion des systèmes d'eau et d'égouts à Limoges. Le projet s'étale sur une période de deux ans et se terminera en 2015. La Municipalité s'est engagée à verser \$85,326 pour 2015.

La Municipalité a signé un contrat de cinq ans pour l'expédition de tonnage de recyclage qui vient à échéance en 2018. La Municipalité s'est engagée à verser les sommes suivantes par tonnes de recyclage : 2015, \$58; 2016, 2017 et 2018, \$60.

Les paiements minimaux annuels pour les cinq prochaines années sont les suivants:

2015	\$ 2,402,378
2016	\$ 1,029,204
2017	\$ 984,029
2018	\$ 306,043
2019	\$ 159,942

15. Chiffres comparatifs

Pour fins de comparaison, la classification de certains postes des états financiers consolidés de l'exercice précédent a été modifiée pour se conformer à la présentation adoptée dans l'exercice courant.

14. Contractual obligations (continued)

The Municipality has signed a five year contract for operation and maintenance services for water and waste facilities which expires in October 2017. The Municipality has committed to pay an amount of \$342,663 per year adjusted on an annual basis for inflation.

The Municipality has signed a five year contract for the fire services which expires in December 2015. The amount agreed upon for those services is \$85,632 for 2015.

The Municipality has signed a two year contract for the restructuring of the design of the water and sewer systems in Limoges. The project is planned on a two year period and is expected to be completed in 2015. The amount agreed upon for those services is \$1,212,787 for 2015.

The Municipality has signed a two year contract for the project management of the expansion of the water and sewer systems in Limoges. The project is planned on a two year period and is expected to be completed in 2015. The amount agreed upon for those services is \$85,326 for 2015.

The Municipality has signed a five year agreement for the shipment of recycled tonnage which expires in 2018. The Municipality has committed to pay the following amounts per ton for recycling : 2015, \$58; 2016, 2017 and 2018, \$60.

The minimum annual payments for the next five years are as follows:

15. Comparative Figures

For comparative purposes, certain items of the previous year have been restated to reflect the consolidated financial statement presentation adopted in the current year.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

16. Information sectorielle

La Municipalité est une institution gouvernementale diversifiée qui fournit un large éventail de services aux citoyens tel que les services de transport routier, police, incendie, eau et égouts. Des secteurs fonctionnels distincts ont été divulgués séparément dans l'information sectorielle. La nature de ces secteurs et les activités qu'ils englobent sont les suivants :

Services communautaires

Ce secteur fournit des services destinés à améliorer la santé et le développement des citoyens de la municipalité. Des programmes récréationnels et culturels tels que le hockey, les quilles et les leçons de patinage sont offerts dans les arénas et les centres communautaires. De plus, la Municipalité fournit des services de bibliothèque pour aider les citoyens avec leurs besoins d'information.

Services environnementaux

Les services environnementaux fournis par la Municipalité incluent l'élimination des déchets ainsi que la collecte d'ordures et de recyclage pour les citoyens.

Urbanisme et aménagement

Ce département fournit plusieurs services incluant l'urbanisme, la maintenance et l'application des codes de bâtiment et de construction ainsi que l'examen de tous les plans de développement de propriété à travers son processus d'application pour des permis de construction. Ce département fournit aussi la maintenance des drains municipaux, qui assurent le drainage adéquat pour les propriétés agricoles et autres services de drainage où la Municipalité agit comme intermédiaire entre les contribuables et la province.

Protection des personnes et propriétés

La protection comprend les services de polices et d'incendies. Les services de police assurent la sécurité et la protection des citoyens et de leur propriété. Le département d'incendies est responsable d'offrir les services d'extinctions d'incendies ainsi que de fournir des programmes de prévention, de formation et d'éducation facent aux incendies. Les membres du département d'incendies sont des volontaires.

Services de transport routier

Le département de transport routier est responsable de fournir les services de transport à la Municipalité.

16. Segmented Information

The Municipality is a diversified municipal government institution that provides a wide range of services to its citizens such as transit, police, fire, water and sewer. Distinguishable functional segments have been separately disclosed in the segmented information. The nature of the segments and the activities they encompass are as follows:

Community Services

This service area provides services meant to improve the health and development of the municipality's citizens. Recreational programs and cultural programs like hockey, bowling and skating lessons are provided at arenas and community centres. Also, the Municipality provides library services to assist with its citizens' informational needs.

Environmental Services

Environmental services consists of providing waste disposal as well as garbage and recycling collection to citizens.

Planning and Development

This department provides a number of services including city planning, maintenance and enforcement of building and construction codes and review of all property development plans through its application process. It also provides maintenance of municipal drains, which ensures proper drainage for agricultural properties and tile drainage, whereas the Municipality acts an intermedate between the landowners and the province.

Protection to Persons and Property

Protection is comprised of police services and fire protection. The police services work to ensure the safety and protection of the citizens and their property. The fire department is responsible to provide fire suppression service, fire prevention programs, training and education. The members of the fire department consist of volunteers.

Transportation

Transportation is responsible for providing the Municipality's transit services.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

16. Information sectorielle (suite)

Eau et égouts

Ce service fournit l'eau potable de la Municipalité. La Municipalité traite et nettoie les eaux usées et assure que l'infrastructure d'eau et d'égout rencontre les normes provinciales.

Administration

Cet item est lié aux revenus et charges qui sont directement attribuables aux opérations de la Municipalité et qui ne sont pas inclus dans un secteur spécifique.

16. Segmented Information (continued)

Water and Sewer

This service provides the Municipality's drinking water. The Municipality processes and cleans sewage and ensures the water and sewer system meets all Provincial standards.

General Government

This item relates to the revenues and expenses that relate to the operations of the Municipality itself and cannot be directly attributed to a specific segment.

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

16. Information sectorielle (suite)

16. Segmented Information (continued)

For the year ended December 31 / Pour l'exercice terminé le 31 décembre	Community Services / Services communautaires	Environmental / Services environnementaux	Planning and Development / Urbanisme et aménagement	Protection to Persons and Property / Protection des personnes et propriétés	Transportation / Services de transport routier	Water and Sewer / Eau et égouts	General Government / Administration	2014 Total
Revenues / Revenus								
Taxation / Taxes	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	8,354,587	\$ 8,354,587
User charges / Redevances des usagers	596,512	1,003,954	158,636	111,271	111,641	2,794,471	175,504	4,951,989
Government transfers - Federal / Paiements de transfert - fédéral	-	-	-	-	347,920	-	-	347,920
Government transfers - Provincial / Paiements de transfert - provincial	23,720	109,596	60,003	72,152	17,650	35,026	1,363,200	1,681,347
Government transfers - other/ Paiements de transfert - autres	-	-	-	154,655	88,289	5,000	-	247,944
Permits, licenses and fines / Permis, licences et amendes	58,738	13,350	336,388	2,375	2,650	-	482,707	896,208
Other / Autres	16,872	-	-	-	2,013,075	-	-	2,029,947
	695,842	1,126,900	555,027	340,453	2,581,225	2,834,497	10,375,998	18,509,942
Expenses / Charges								
Salaries, wages and benefits / Salaires et avantages sociaux	786,350	80,558	112,549	723,263	1,555,706	424,975	898,287	4,581,688
Materials / Matériaux	248,834	12,777	302	97,941	1,068,355	215,164	59,281	1,702,654
Interest on long- term debt / Intérêts sur la dette à long terme	33,382	-	-	55,070	32,193	363,184	14,359	498,188
Contracted services / Services contractuels	588,724	846,230	179,416	1,604,686	602,663	1,027,976	462,172	5,311,867
Contributions to other organizations / Contributions à d'autres organismes	96,700	-	-	153,087	7,185	-	17,386	274,358
Amortization of tangible capital assets / Amortissement des immobilisations corporelles	256,502	-	4,470	158,620	1,359,192	1,271,649	77,212	3,127,645
Loss on disposal of tangible capital assets / Perte sur dispositions d'immobilisations corporelles	738	-	-	4,821	4,481	95,116	3,276	108,432
	2,011,230	939,565	296,737	2,797,488	4,629,775	3,398,064	1,531,973	15,604,832
Net surplus (deficit) / Excédent (déficit) net	\$ (1,315,388)	\$ 187,335	\$ 258,290	\$ (2,457,035)	\$ (2,048,550)	\$ (563,567)	\$ 8,844,025	\$ 2,905,110

**Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements**

31 décembre 2014 / December 31, 2014

16. Information sectorielle (suite)

16. Segmented Information (continued)

For the year ended December 31 / Pour l'exercice terminé le 31 décembre	Community Services / Services communautaires	Environmental / Services environnementaux	Planning and Development / Urbanisme et aménagement	Protection to Persons and Property / Protection des personnes et propriétés	Transportation / Services de transport routier	Water and Sewer / Eau et égouts	General Government / Administration	2013 Total
Revenues / Revenus								
Taxation / Taxes	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	7,816,998	\$ 7,816,998
User charges / Redevances des usagers	600,841	1,008,496	105,293	137,692	124,337	2,928,071	187,364	5,092,094
Government transfers - Federal / Paiements de transfert - fédéral	-	-	-	-	527,740	74,045	-	601,785
Government transfers - Provincial / Paiements de transfert - provincial	46,459	120,101	33,017	32,237	20,869	-	1,547,814	1,800,497
Government transfers - other/ Paiements de transfert - autres	-	10,000	-	222,385	257,505	-	5,000	494,890
Permits, licenses and fines / Permis, licences et amendes	55,560	14,535	339,116	2,300	2,875	2,233	402,965	819,584
Other / Autres	60,168	-	-	-	176,286	-	-	236,454
	<u>763,028</u>	<u>1,153,132</u>	<u>477,426</u>	<u>394,614</u>	<u>1,109,612</u>	<u>3,004,349</u>	<u>9,960,141</u>	<u>16,862,302</u>
Expenses / Charges								
Salaries, wages and benefits / Salaires et avantages sociaux	752,528	79,975	94,493	754,085	1,448,991	357,968	909,313	4,397,353
Materials / Matériaux	245,505	9,784	164	90,219	1,095,598	154,267	55,388	1,650,925
Interest on long- term debt / Intérêts sur la dette à long terme	35,102	-	-	58,672	17,355	382,900	15,900	509,929
Contracted services / Services contractuels	455,323	997,962	100,357	1,522,298	433,809	1,061,210	357,024	4,927,983
Contributions to other organizations / Contributions à d'autres organismes	98,925	-	-	147,046	377,175	-	18,870	642,016
Amortization of tangible capital assets / Amortissement des immobilisations corporelles	243,107	-	4,470	158,581	1,456,393	1,245,922	69,544	3,178,017
Loss on disposal of tangible capital assets / Perte sur dispositions d'immobilisations corporelles	3,057	-	-	-	146,927	124,656	-	274,640
	<u>1,833,547</u>	<u>1,087,721</u>	<u>199,484</u>	<u>2,730,901</u>	<u>4,976,248</u>	<u>3,326,923</u>	<u>1,426,039</u>	<u>15,580,863</u>
Net surplus (deficit)/ Excédent (déficit) net	\$ (1,070,519)	\$ 65,411	\$ 277,942	\$ (2,336,287)	\$ (3,866,636)	\$ (322,574)	\$ 8,534,102	\$ 1,281,439